

KOREAN

# 2023 년도 하위 지역위원회 계획



시안 요약 - 2023년 6월



# 의장 인사말

시민의 의견과 토론을 위해 본 지역위원회 계획안을 제출하게 되어  
뿌듯하게 생각합니다.

여러분의 의견을 구하기 위한 본 계획안 준비는 위원회 출범 이후 최우선  
사항의 하나였으며, 우리의 임원을 담는 동시에 실제적인 계획 수립을  
위해 많은 시간과 노력을 쏟았습니다. 본 안은 올해 초 일반 시민들이  
참여한 여러 차례 행사에서 지역 주민들과 나누 수 많은 소통의  
결과물입니다. 포스트잇 메모, 의견서, 대화 등을 통해 취합된 모든 아이디어를 검토, 숙고하여 그 중요한  
부분을 본 계획에 담았습니다. 여러분의 의견, 전문가의 견해, 전략적 사정을 취합하여 본 안을 마련하고  
귀하의 검토와 의견을 구합니다.



보시면 이전 계획에 있던 구상들도 있을 것입니다. 이는 그 사업들이 진행중에 있거나, 성공적으로 완료된  
뒤, 추가 사업이 이어지기 때문입니다. 본 계획안에는 새롭게 대두되는 과제와 기회에 대응하는 구상들도  
있습니다.

지난 수 십년 동안, 우리 지역의 인구는 증가했으나 우리 지역사회의 자산은 그 속도를 따라가지 못하고  
이에 대처하는데 급급하였습니다. 가장 시급한 문제는 플랫폼 부시 도서관(Flat Bush Library)과 커뮤니티  
센터입니다. 장기적으로 미래의 필요에 대비하여 우리의 자산 관리에 더욱 전략적으로 접근해야만 합니다.  
새로운 기회의 문을 열고 불공평을 해결하려면 현재 우리가 가지고 있는 자산의 혜택을 극대화하는 방법을  
검토해야 합니다.

이런 일에는 용기 있게 어려운 결정을 내려야 할 것입니다. 우리는 우리 지역사회를 위한 최고의 성과를  
내기 위해 이런 어려움에 대처할 것입니다. 이런 결정의 전후과정에서, 우리는 건설적인 의견 수렴을 위한  
시간을 가지며, 투명하고 열린 자세로 소통할 것입니다. 여러분에게 해당되는 중요한 사항을 토의하고  
수용하기 위해 더 많은 기회를 만들고, 우리의 참여와 가시성을 높이는데 임무를 다하고 있습니다.

최근 예산에 대한 통제력이 높아지는 등 지역위원회의 의사결정 권한이 좀 더 커졌습니다. 이는 곧, 가시성,  
책임감, 대응력이 더욱 강화되어야 한다는 의미입니다. 그러나, 우리의 연간 예산이 최근 몇 년 동안  
현저하게 삭감되어서 혁신적이고 창의적인 접근으로 더 적은 예산으로 더 많은 일을 해야 하는 과제를  
떠맡아야 한다는 사실 또한 알아야만 합니다. 모든 일을 우리 스스로 다 해결하려는 대신에, 제휴 관계와  
지역 조달 확대를 꾀할 것입니다. 우리는 지역 단체들의 재정적인 지속 가능성을 과감히 개선하려 합니다.  
이는 지역사회를 위한 진정한 권한 부여를 의미합니다.

저희는 일반 시민들의 요구사항을 수렴했다고 믿습니다. 저희가 놓치거나 잘못 알고 있는 것이 있는지,  
아니면 올바르게 하고 있는지 알려주시기 바랍니다.

**Damian Light**

Howick Local Board 하윅 지역위원회 의장



본 요약본은 2023 년도 하위 지역위원회 발전계획 안을 위한 제안의 개요입니다. 그 전체 내용은 인터넷 [akhaveyoursay.co.nz/localboardplans](http://akhaveyoursay.co.nz/localboardplans), 공공도서관, 시 서비스센터에서 보실 수 있습니다. 전문을 읽고 2023 년 8 월 14 일 월요일 오후 4 시까지 귀하의 의견을 보내주시시오. 지역위원회 행사에서 직접 의견을 말씀해주셔도 좋습니다.

## 마오리 문화 반영과 기후 행동

마오리 문화를 반영하고 기후 변화에 대해 행동을 취하는 것은 우리 계획의 중요한 내용입니다.

마오리 문화의 반영은 의회의 법적인 의무사항에 호응하고 오클랜드 마오리 공동사회와 광범위하게 동참하기 위한 것입니다.

지역위원회는 지역의 기후 계획 구상 지원, 지역사회 투자 등 모든 결정에서 기후 의식 반영을 포함, 기후 비상 사태에 대한 오클랜드의 대책을 주도하고 지지하는데 중요한 역할도 담당합니다.

본 계획은 다음과 같이 우리 지역의 마오리 문화 반영 관련 구상을 제안합니다.

- 공공 공간의 설계에 마오리 문화, 언어, 이야기 심기
- 공동의 염원을 탐색하기 위해 나이 타이 키 타마키(Ngai Tai ki Tāmaki)와 관계를 강화하고, 그들을 우리 지역 자연환경의 수호자 카이티아키(kaitiaki)로 인정
- 오후이아랑이/비둘기산(Ōhūiarangi /Pigeon Mountain)을 보호하고 육성하기 위해 오클랜드의 산림당국(Tūpuna Maunga Authority) 지원
- 위원회의 사업 프로그램을 통해 테 나우파타/뮤직 포인트(Te Naupata / Musick Point)를 관리하는 나이 타이 키 타마키(Ngai Tai Ki Tāmaki) 지원

우리의 계획은 다음과 같이 기후 행동 과제에 대처하는 것입니다.

- 지역사회 주도의 지역 기후 행동 계획 수립
- 해충 박멸 프로그램 지원
- 지역사회와 함께 생태학적으로 민감한 지역을 그에 적응하도록 복원하고, 우리 지역의 수질을 개선하고 환경 정화를 위해 지역사회와 협력
- 중요한 기반시설 개선을 위한 지원 활동
- 공용지 나무 덮개 3% 확대를 위한 2021 하위 나헤레 행동 계획(Howick Nghahere Action) 시행
- 옛 그린마운트 매립지의 공공 개방 공간 재생 계획
- 매립 쓰레기 감축
- 개인 차량 의존을 낮추기 위한 대중교통 개선과 도보와 자전거 연결망의 확대
- 해안 침식 관리와 폭풍 해일과 해수면 상승 영향 완화를 위한 조치 실시
- 해안선 대응 방안 수립 중점 강조 - 자원 마련과 시행에 대한 지원 포함

# 우리 지역 주민

다양한 우리 지역사회가 강하고, 회복력을 지니고 포용적이고 건강하도록, 그리고 우리 지역이 살고, 일하고 즐기는데 훌륭하고 안전한 장소가 되도록 적극 참여하는 지역 주민들을 지원합니다.

## 우리의 계획

달성 목표:

- 사람들은 지역사회에 적극적으로 기여합니다.
- 마오리와 상호 호혜적인 관계를 맺고 유지합니다.
- 지역사회의 복원력을 키웁니다.
- 하위의 젊은이들은 그들의 목소리를 내고, 인정받으며 기여합니다.
- 지역의 예술, 문화, 음악과 유산 활동과 경험을 지원합니다.

주요 정책 구상

- 오클랜드 의회와 공동 프로젝트를 수행하고 지역사회 자산을 보호, 관리하기 위한 행동을 위해 지역사회 단체와 기구에 권한 부여
- 지역위원회 비상대응계획 수립
- 지역사회에 성공적으로 봉사하는 능력을 키우는데 도움이 되도록 자원봉사와 효율성을 키움으로써 더욱 지속가능하도록 지역사회 단체 지원

# 우리의 환경

잘 돌보고 키운 세상을 미래 세대에 물려줄 수 있도록 우리 자연 환경을 보호합니다

## 우리의 계획

달성 목표:

- 우리 자연환경 보호
- 환경적 행동을 취하도록 지역사회에 권한 부여
- 우리 고유의 해안선 보호, 증진
- 우리 지역 수로의 생명력 보호
- 우리의 드넓은 자연 지역의 보호와 증진
- 누구나 접근할 수 있는 쓰레기 감축 서비스와 활동

주요 정책 구상

- 지역, 지역사회 주도의 기후 행동 계획 수립
- 지역 해변의 토사 유실을 줄이는 등, 해안가의 침식과 범람을 관리하기 위한 지속 가능한 조치 시행
- 우리의 자연 환경 복원과 증진을 위한 지역사회 주도의 정책구상 지원



## 중점 강조 내용

다음과 같은 내용을 이사회에 중점적으로 주장하고 알립니다.

- 우리 해변의 복원과 기후 변화, 해수면 상승, 극심한 기상으로 인한 기후 변화가 해안선에 미친 영향 해결을 위한 지역 예산 증액, 하위 지역위원회 구역 해안선 적응 계획을 위한 예산 포함
- 우리 지역 빗물 관리 기반시설 개선
- 빗물, 수로, 해변의 불법 투기 감독 강화
- 환경적으로 지속 가능한 자산과 시설 도입
- 지역의 매립 쓰레기- 오클랜드 동남쪽의 재활용센터와 위험 폐기물 처리와 같은 시설로 우회 처리

지역 학교에 다음을 중점 강조하도록 알립니다.

- 지속가능성, 환경 책임과 쓰레기 관리를 학교의 가치로 교육

# 우리 지역사회

우리의 서비스와 시설에 지역사회의 참여를 지원하고, 서비스와 시설의 혜택이 최대한 우리 지역에 효율적으로 제공되도록 유지합니다.

## 우리 계획

달성 목표:

- 지역사회의 시설, 공간과 활동은 사람들이 참여하고, 배우고 성장할 수 있게 합니다.
- 공원과 개방 공간들이 다양한 여가 활동을 지원합니다.
- 우리 지역사회의 필요에 따른 스포츠와 여가의 기회가 있습니다.
- 우리의 자산 상태를 최대한 활용할 수 있도록 합니다.

주요 정책 구상:

- 우선 사업에 필요한 재원을 위해 활용도가 낮은 서비스 자산의 매각 조사
- 시각 장애나 발달 장애가 있는 어린이들의 감각 자극에 도움이 되는 구역이나 장비를 구비한 촉감 놀이 공간 설치
- 로이드 엘스모어 공원에 다종목, 다용도 시설을 위한 지원 계속

## 중점 강조 내용

다음과 같은 내용을 이사회에 중점적으로 주장합니다.

- 플랫폼 부시/오미스톤에 다용도 도서관과 커뮤니티 센터 건립과 생태 친화적이고 환경적으로 지속 가능한 건축자재 사용 확인

# 우리 지역

활기찬 타운센터, 접근성이 높아진 더 좋은 대중교통과 학교, 주요 지역사회 시설과 환승 센터의 연결을 촉진함으로써 우리 지역의 성장, 발전과 교통을 지원합니다.

## 우리 계획

### 달성 목표:

- 활기찬 타운센터
- 사람들이 쉽게 접근할 수 있는 대중교통 서비스
- 학교, 주요 지역사회 시설과 환승 센터를 연결해주는 능동적 교통 기반시설

### 주요 정책 구상:

- 지역 경제 지원을 위해 개인이 소유한 타운센터와 협력관계 여부 조사
- 공공의 혜택을 극대화하는 동시에 이스턴 버스 웨이에 대한 지역사회의 이익을 지속적으로 대변
- 이스턴 버스 웨이 연합과 제휴하여 자전거 도로를 중점으로 더 많은 통근자들을 위한 수단에 대해 조사

## 중점 강조 내용

오클랜드 교통국(Auckland Transport)에 다음과 같이 주장합니다.

- 지역위원회의 교통 자본 기금 유지
- 지역사회가 기존의 버스/페리 노선에 접근가능하게 할 수 있는 버스 서비스 또는 다른 혁신적인 수요 대응 서비스 제공
- 지역위원회 관할 모든 지역, 특히 빠르게 성장하는 플랫 부시와 오미스턴 지역을 위해 버스 서비스 증설,
- 페리와 열차 서비스 확대 제공

다음과 같은 내용을 이사회에 중점적으로 주장합니다.

- 밀집 주택 승인에 앞서 적절한 기반 시설 건설 보장
- 지역위원회의 교통 자본 기금 유지



# 우리의 경제

지역 기업체와 상업 증진 지구 촉진, 지역 청년 고용 독려, 관광 기회와 관광객 수 확대를 통한 지역 경제 회복 지원

우리 계획

달성 목표:

- 지역 경제 회복 지원
- 하위 지역위원회 관할 지역의 관광객 증가로 경제 활동과 고용 창출
- 하위 지역위원회 관할 지역의 주요 산업 및 상업 지역의 기업체 수 증가

주요 정책 구상:

- 지역경제를 위한 회복력 정책 수립 지원
- 지역 관광 및 경제에 지역위원회의 참여 확대 방안 조사
- 지역 상업 증진 지구 지원 (비즈니스 이스트 타마키 / 하위 마을 연합회- Business East Tāmaki and Howick Village Association)

중점 강조 내용

다음과 같은 내용을 이사회에 중점적으로 주장합니다.

- 조달 정책에 지역의 소기업 활용 확대로 전환

오클랜드 교통국(Auckland Transport)에 다음과 같은 내용을 중점적으로 주장합니다.

- 지역 경제계를 위해 화물 및 통근자 연결 증진

